

上海大学外国留学生校外住宿登记表

Registration Form for International Students Living off Campus

姓名 Name (Capital letter)	(中文) In Chinese if applicable	性别 Sex	出生日期 Birthday	宗教信仰 Religion	
	(护照用名) As in Passport	国籍(地区) Nationality		居留许可有效期 Resident Permit Valid Until	
学生类别 Student Status		专业 Major	护照号码及有效期 Passport No. and Valid Until		
校外住址 Off campus Address			拟住期限 Period of stay	电话号码 Contact Tel.	
随同住宿 人员情况 Roommates	姓名 Name	出生日期 Birthday	性别 Sex	国籍(地区) Nationality	与申请人关系 Relationship

校外住宿情况 Residence Status (请在选项上打勾 Tick at appropriate check)

租赁房屋 Renting House 借住亲属房屋 Relative House 其他(请注明) Other (Pls. Specify)

校外住宿理由 (Reasons of living off campus):

我声明：我提供的以上情况是真实的，住宿校外是我本人的意愿。我愿意遵守中国法律和各项规定、遵守社会公德、尊重中国的传统习惯，并承担相应的法律责任。I hereby certified that the information I have provided is accurate and it is my own wish to live off campus. I shall abide by the Chinese laws and Regulations; I shall respect the Chinese traditional and social customs and take the correspondent legal responsibility.

填表人签名(Signature) _____

年 月 日

Y M D

备注 Attn.	<ol style="list-style-type: none"> 1. 请携带此表、租赁合同及本人护照由房东陪同在 24 小时内去居住地派出所(警署)办理有关校外住宿手续。 Register at local police station first with this form, letting contract & your passport accompanied by your landlord within 24 hours. 2. 携带由派出所(警署)开具的《临时住宿登记表》及此表返回学校，由留办开具居留许可变更申请函。 Return your Temporary Residence Registration Form & this form to Foreign Students Office for the application of change of residence. 3. 凭申请函和《临时住宿登记表》去上海市公安局出入境管理处(浦东民生路 1500 号)办理居留许可变更手续。 Register at Visa Center (1500 MING SHENG Rd.) with school letter, your passport and Temporary Residence Registration Form within 10 days if you have Residence Permit. 	<p>经办人_____</p> <p style="text-align: center;">年 月 日</p> <p style="text-align: center;">上海大学国际交流学院 (盖章)</p>
-------------	--	---